

清  
茶  
飲  
飯





QING YI SHANG CHI FAN

# 请衣裳吃饭

(《小小连环画》之三十四)

根据新疆维吾尔族民间故事



林 纾 编 文

曲建方 绘 画

玉娇龙 扫描制作



四川少年儿童出版社



阿凡提巧斗坏喀孜的消息传开了，老百姓都很高兴。但有四个富商却不满意，他们想尽办法要压倒阿凡提，结果反被阿凡提弄得出够了洋相。



巧斗喀孜的故事传  
开了，老百姓都赞扬阿  
凡提很聪明，有四个商  
人听了却不服气。





他们认为，阿凡提  
是穷光蛋，绝对不能受  
赞扬，非想法压倒他不  
可。





这四个商人想呀，  
想呀，最后想出了为难  
阿凡提的办法。





第一个商人买了一箱  
瓷器，对阿凡提说：『你  
把箱子给我搬回家，我送  
给你三句格言。』





阿凡提心想，格言  
能使人增长智慧，受到  
教育，便答应了。





他扛着沉重的箱子，  
一边走，一边请  
商人把格言告诉他。





商人说『如果人家  
告诉你，肚子饿比肚子  
饱舒服，可别相信！』





阿凡提立刻明白了  
他的坏心眼，但一点也  
没有动声色，仍静静地  
听他讲第二句格言。





商人又说：『如果  
人家告诉你，走路比骑  
马舒服，可别相信！』





他们来到山坡上，  
阿凡提停住脚，  
请商人  
讲第三句格言。



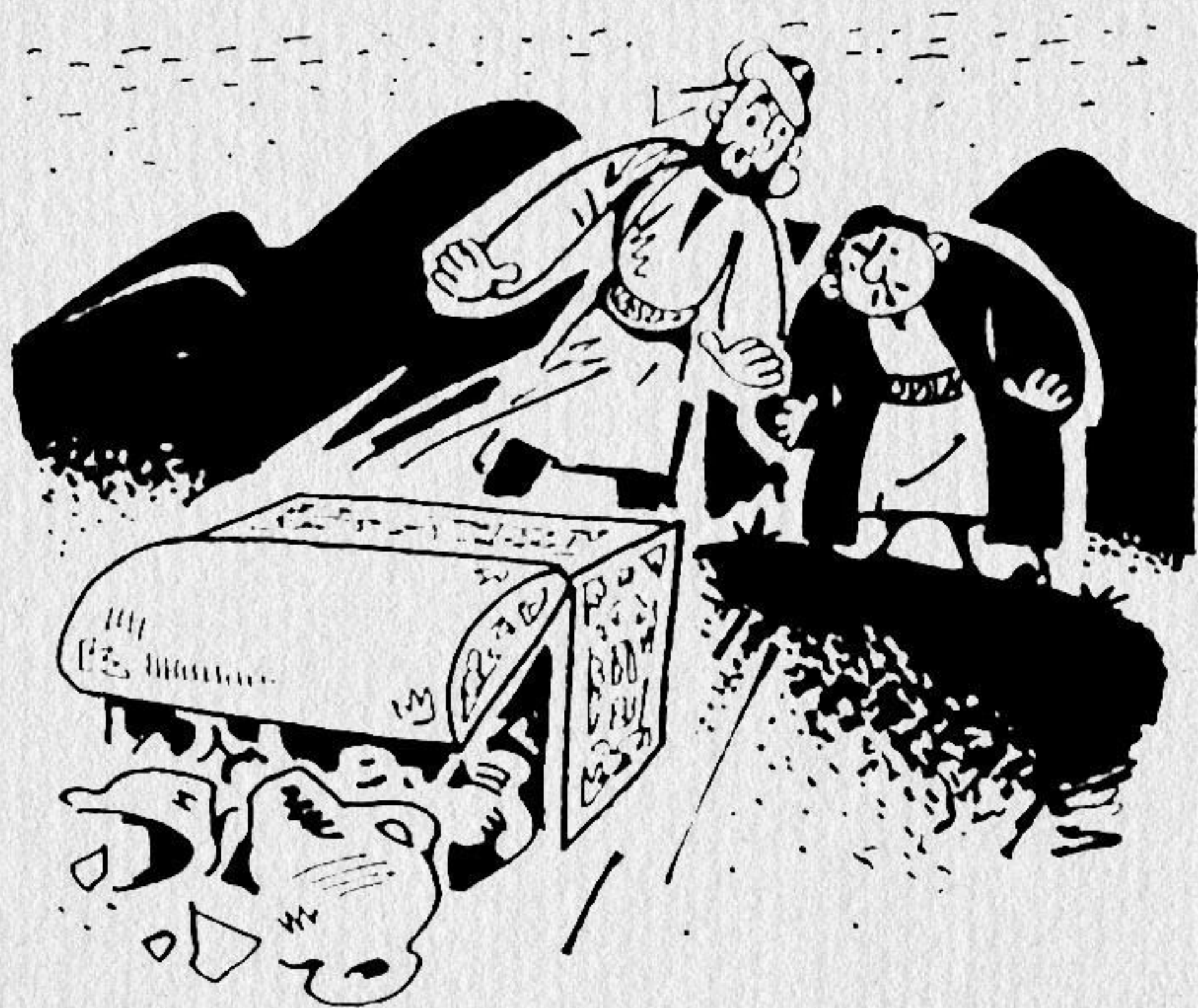


商人指着山下的屋  
子说：『第三句格言，  
要到了我家里才讲。』





阿凡提说：『我早  
知道了，不信，我讲给  
你听。』说着，把箱子  
往山下一摔。





装满瓷器的箱子滚  
下山崖，『哗啦』跌得  
粉碎。这时，阿凡提说  
了第三句格言——





『如果人家告诉  
你，把满箱瓷器摔碎  
比不摔碎舒服，可别  
相信！』





商人心痛地瞧着摔  
碎的瓷片，非常懊丧。





第二个商人交来一块布，这块布只够做一顶帽子，商人偏要阿凡提做出两顶帽子来。





阿凡提满口答应，  
商人又叫他做三顶帽  
子。





阿凡提仍旧答应，  
商人再叫他做四顶……





一直加到十顶，阿  
凡提都答应了。商人乐  
滋滋地回家去了。





过了几天，阿凡  
提把十顶帽子送给商  
人，每顶都只有拇指  
那么大。





商人傻了眼。阿凡  
提说：『你只叫做十顶  
帽子，没有规定帽子的  
大小嘛。』





第三个商人送来请帖，请阿凡提吃饭，但又吩咐家里人到时羞辱阿凡提。





阿凡提按时来到商  
人家，守门人说他衣服  
破旧，不让他进门。





阿凡提向邻居借了  
套新衣服穿上，再到商  
人家来，商人才殷勤地  
招待他。





阿凡提把袖子对着  
食物说：『请吃吧，新  
衣服！』





商人莫名其妙，阿  
凡提说：『你尊敬的是  
衣服，当然应当让衣服  
吃罗。』



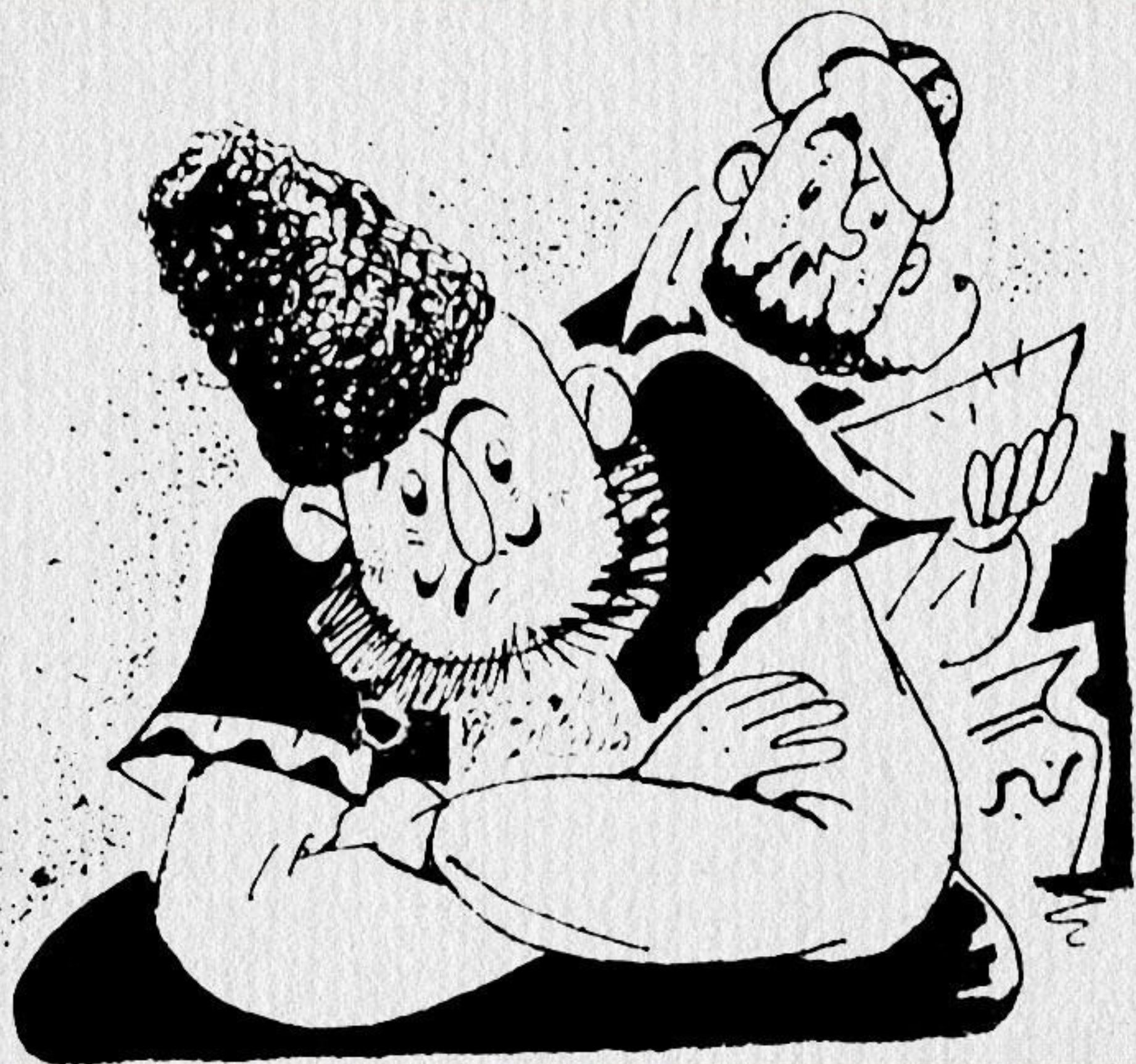


阿凡提又说：『如  
果我的毛驴今天穿了新  
衣服来，你也会把它当  
成贵宾！』





商人听了，羞得满  
脸通红，说不出话来。





第四个商人正在想  
如何捉弄阿凡提，  
阿凡提却自己上门来了。



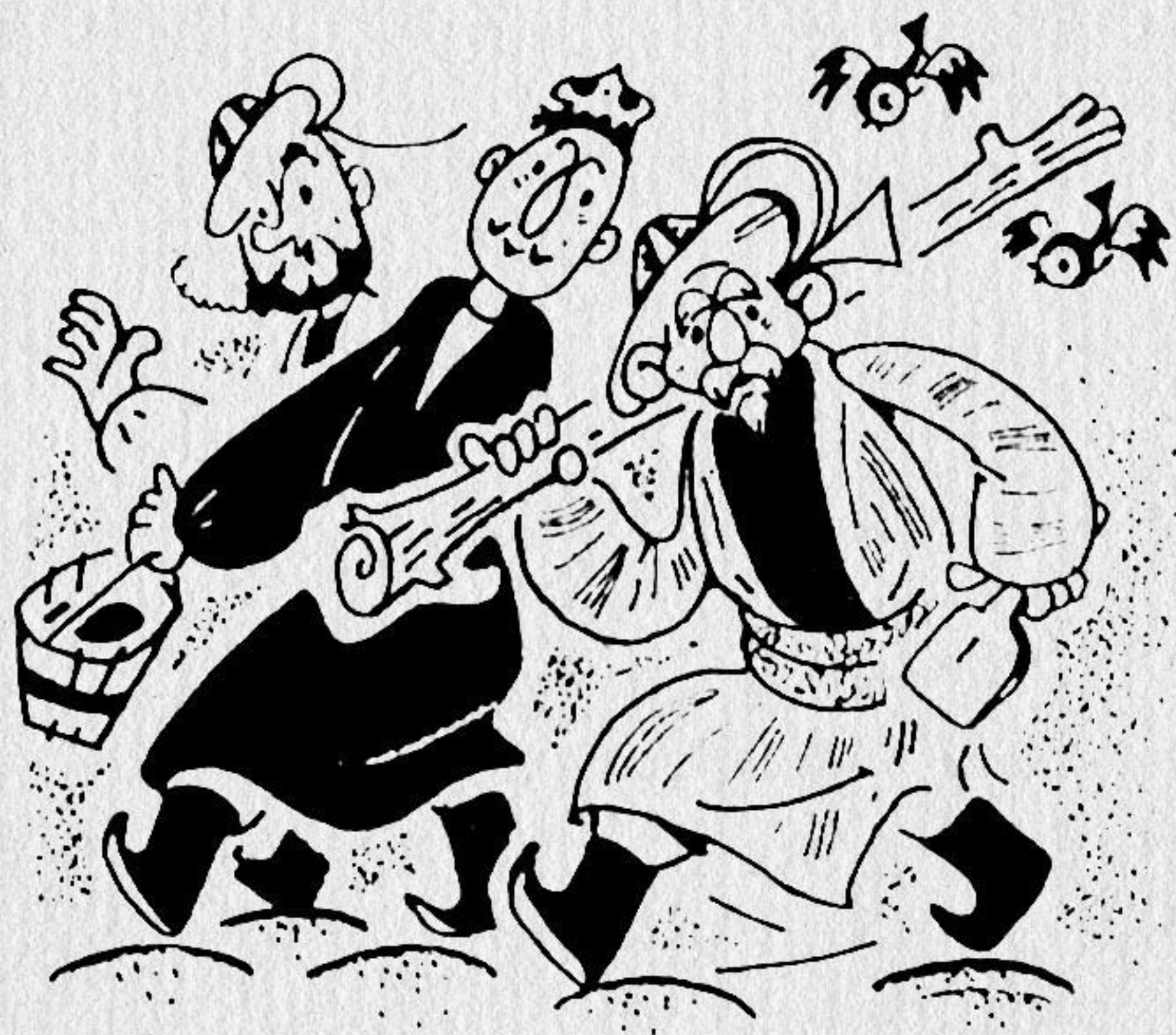


他说自己正在盖房  
子，可惜钱不够，想来  
借一百元钱。商人眼珠  
一转，立刻答应。



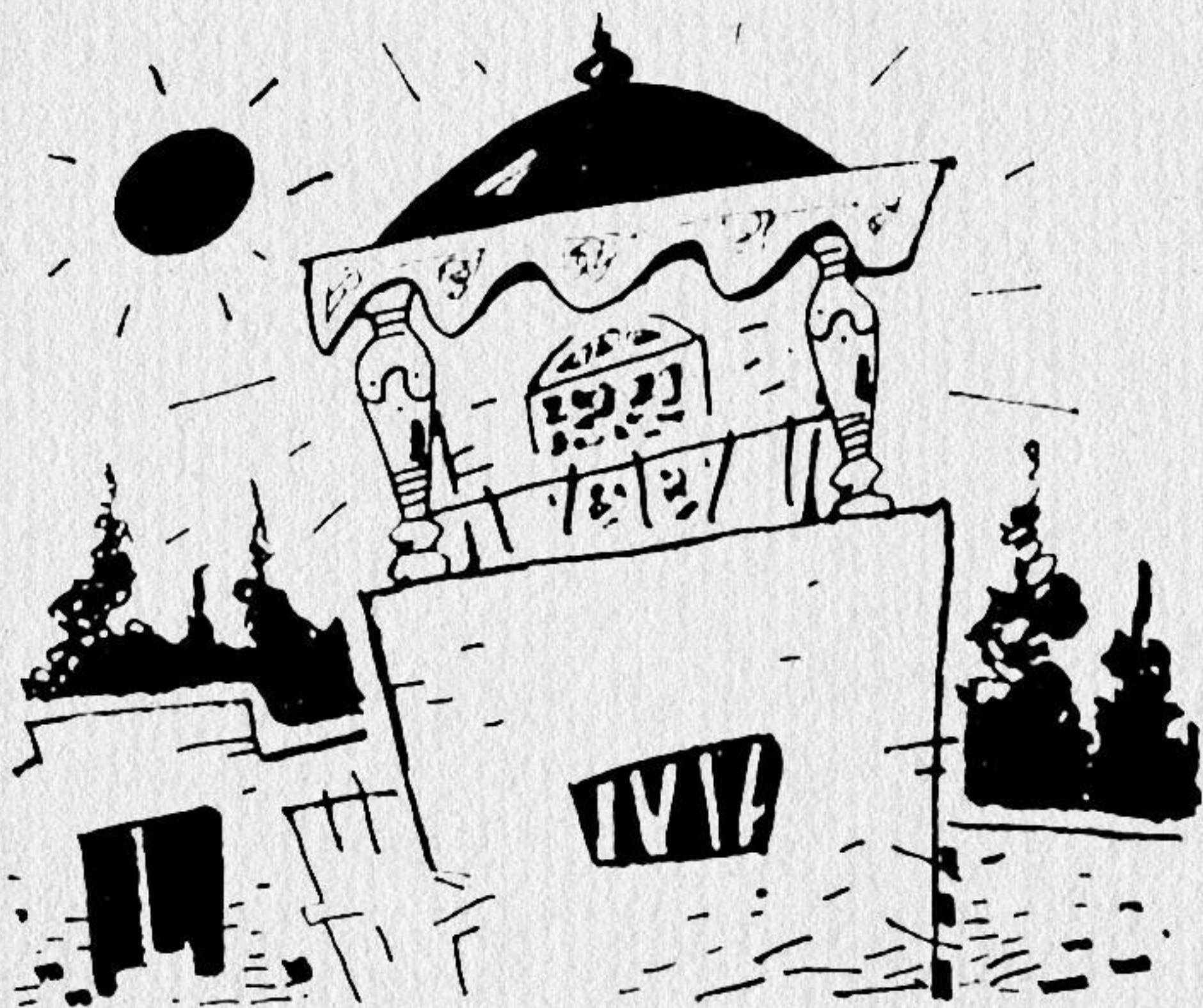


乡亲们  
都来帮阿凡  
提盖房子。



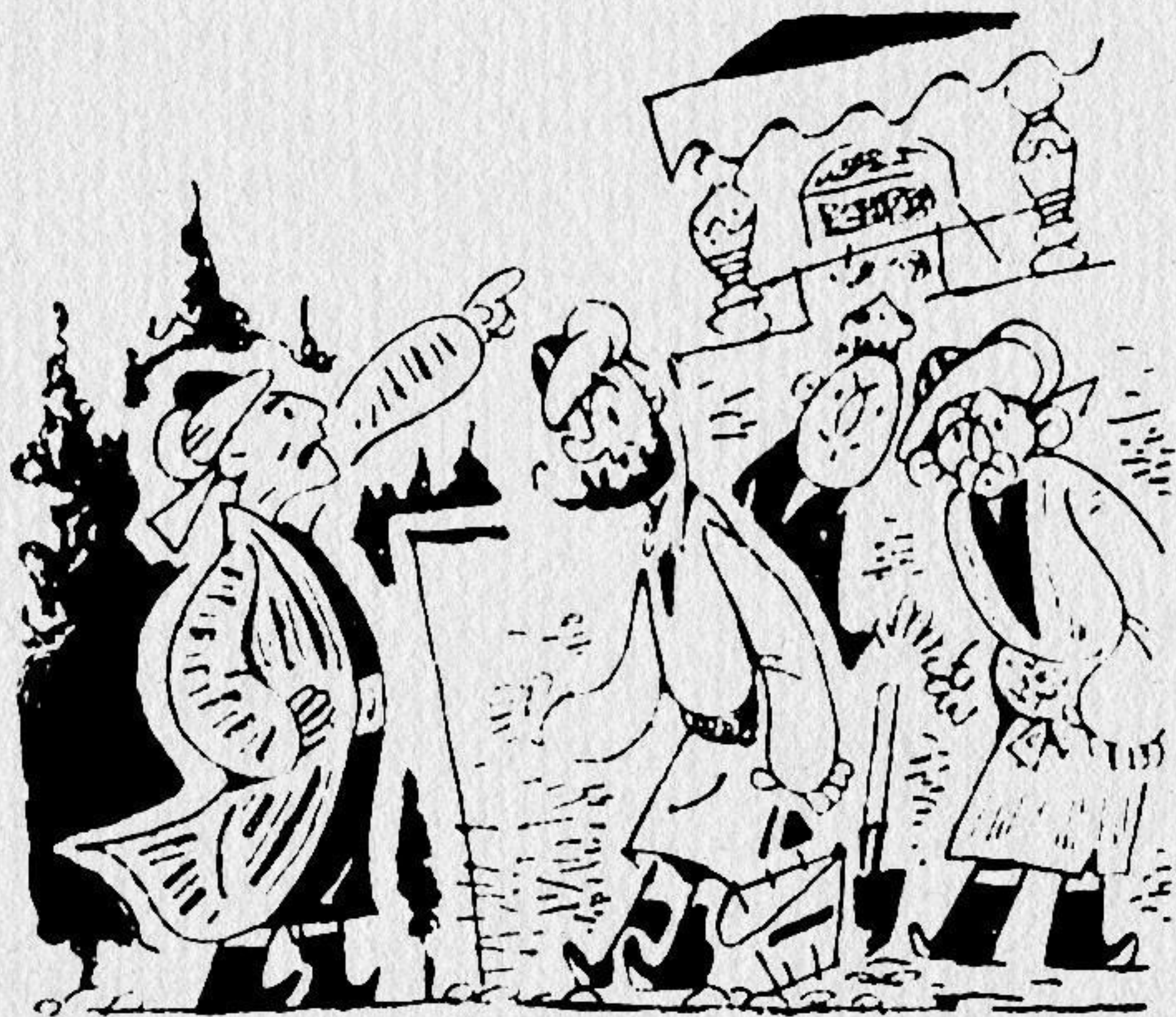


房子盖好了，又宽敞又舒适，尤其是二楼格外漂亮。



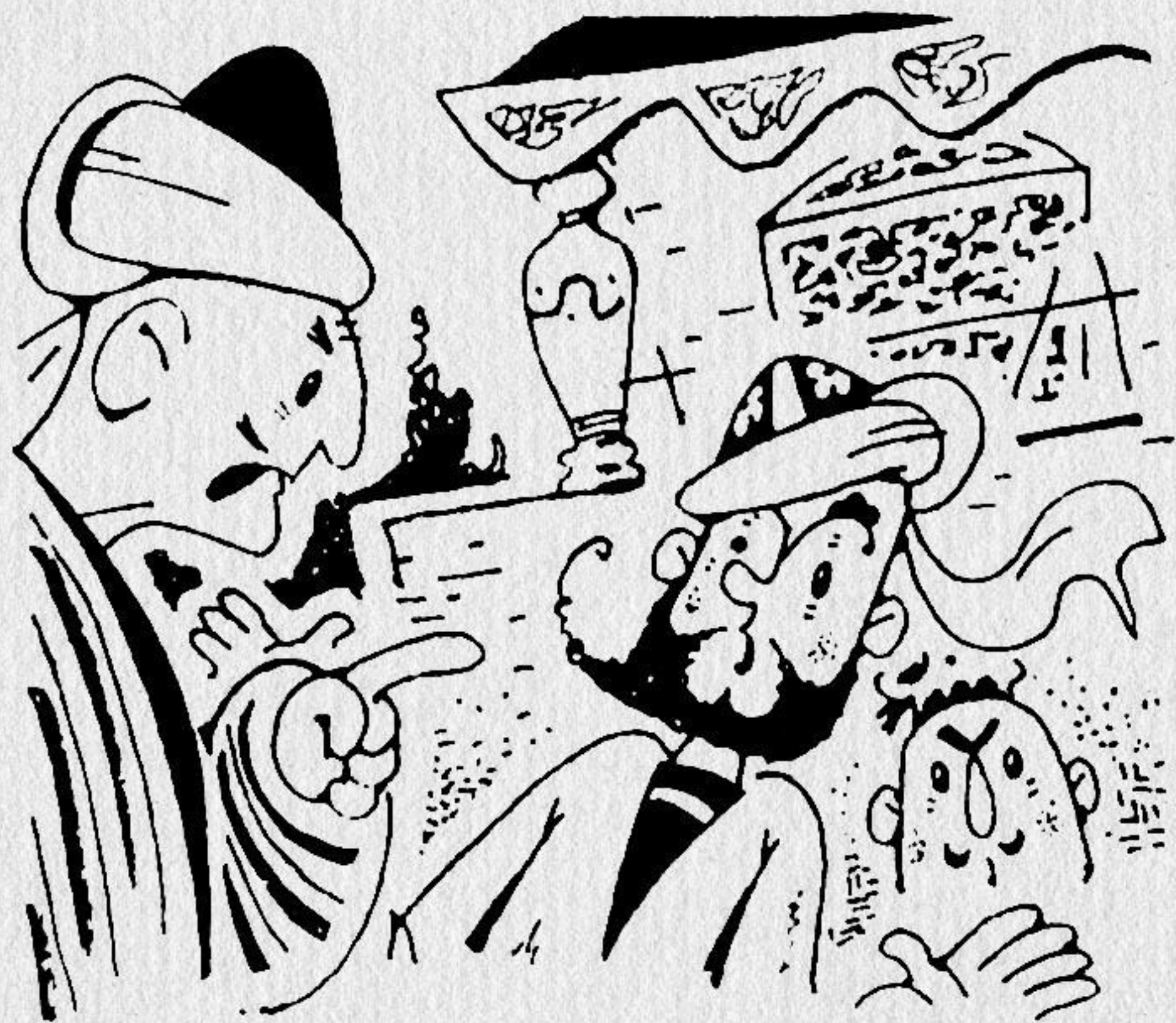


商人见了非常眼红，  
马上逼阿凡提还钱。如  
果立刻还不出，须用二  
楼作抵偿。





阿凡提的钱早用光  
了，只好答应用二楼抵  
偿。





商人得意洋洋地搬  
进了新楼来住。



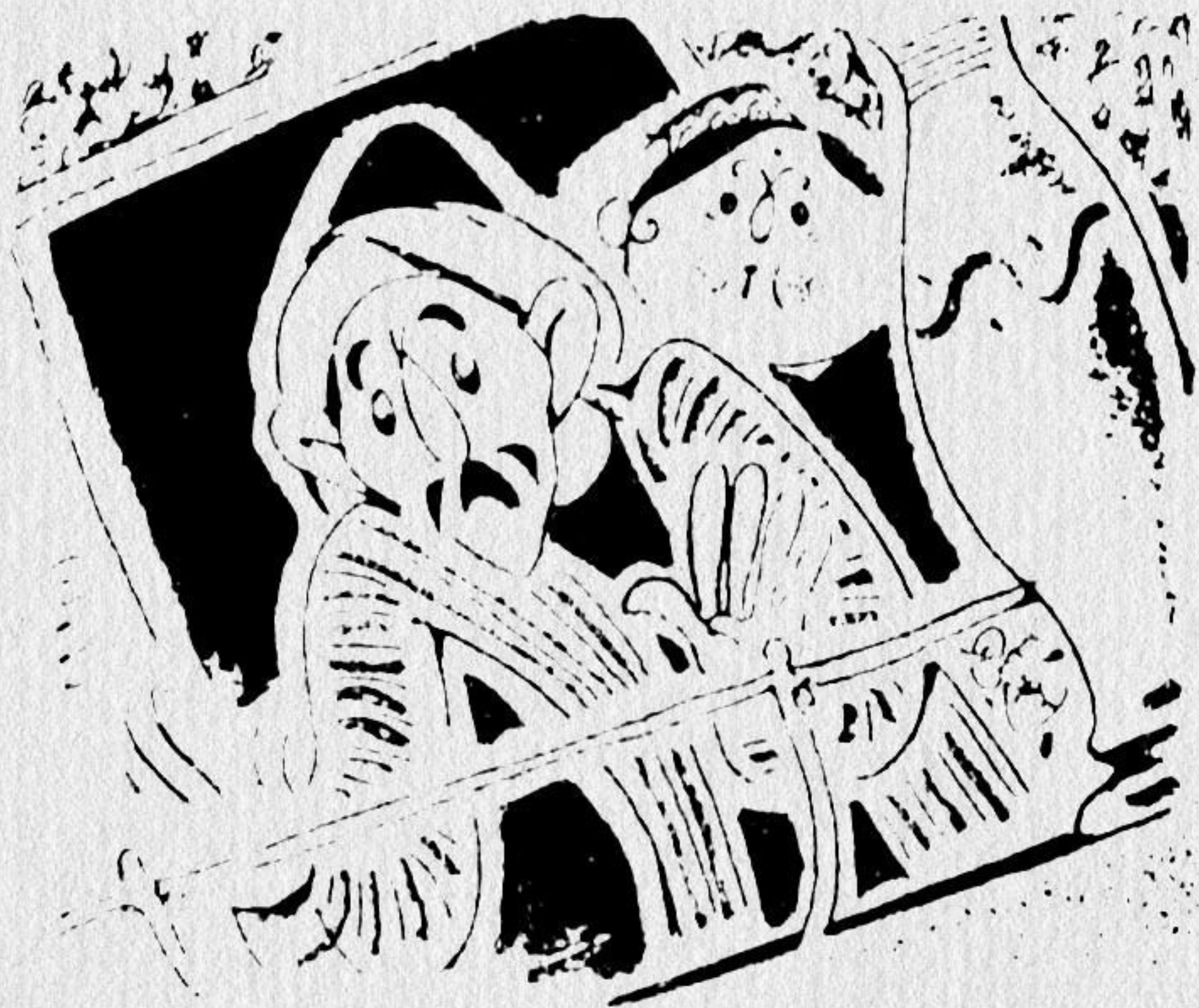


不料几天以后，阿  
凡提忽然领着乡亲们，  
动手拆搂下的墙。





商人在楼上大吃  
一惊：『阿凡提，你  
疯了？怎么拆起新房  
子来了？』





阿凡提说：『我拆我这一层房子，跟你没关系。』说着，又继续拆墙。



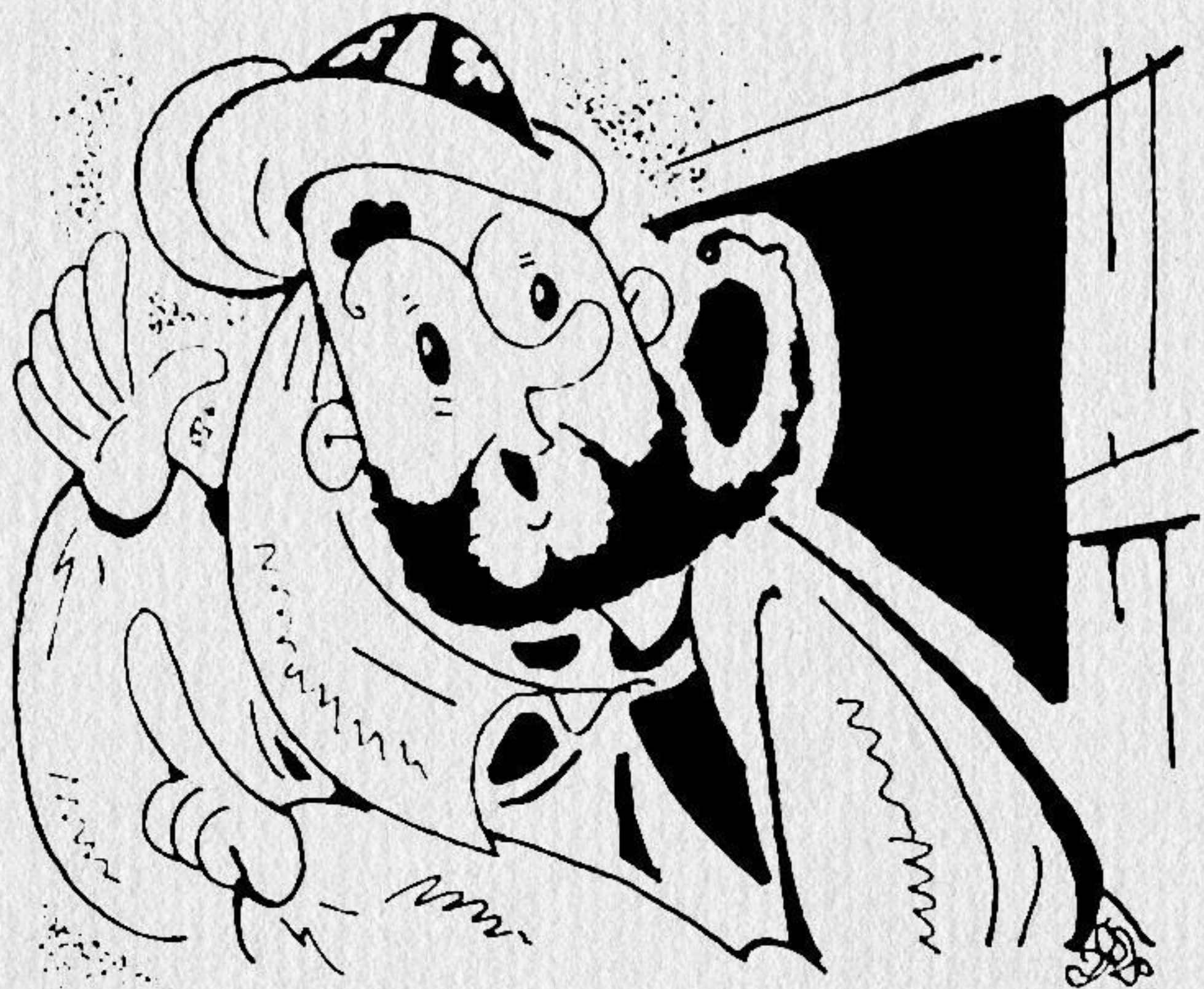


商人急得直跳：  
『拆了你那层，楼就  
要垮！』



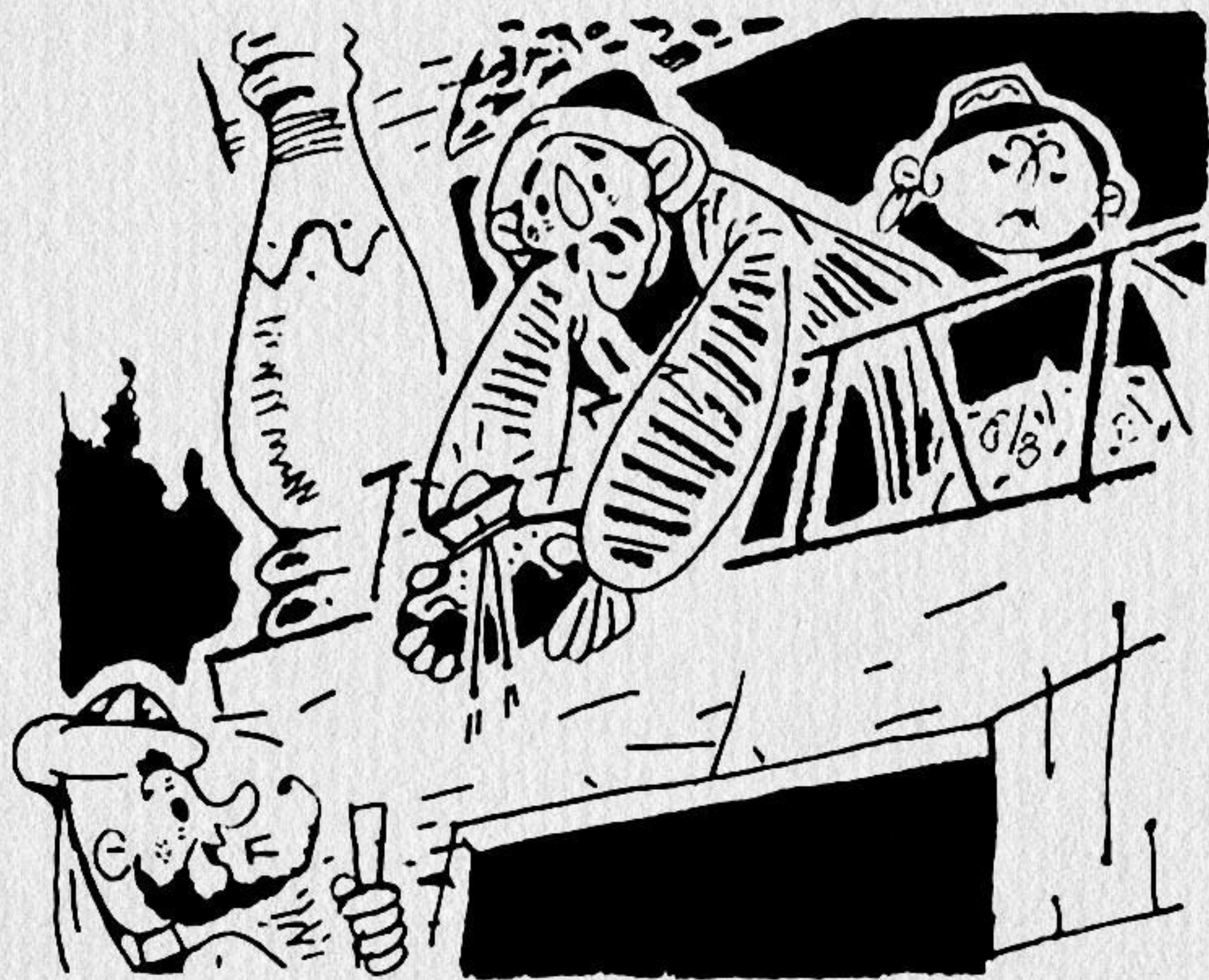


阿凡提说：『是  
啊，你得好好看住你  
那层楼，别塌下来压  
着我们。』



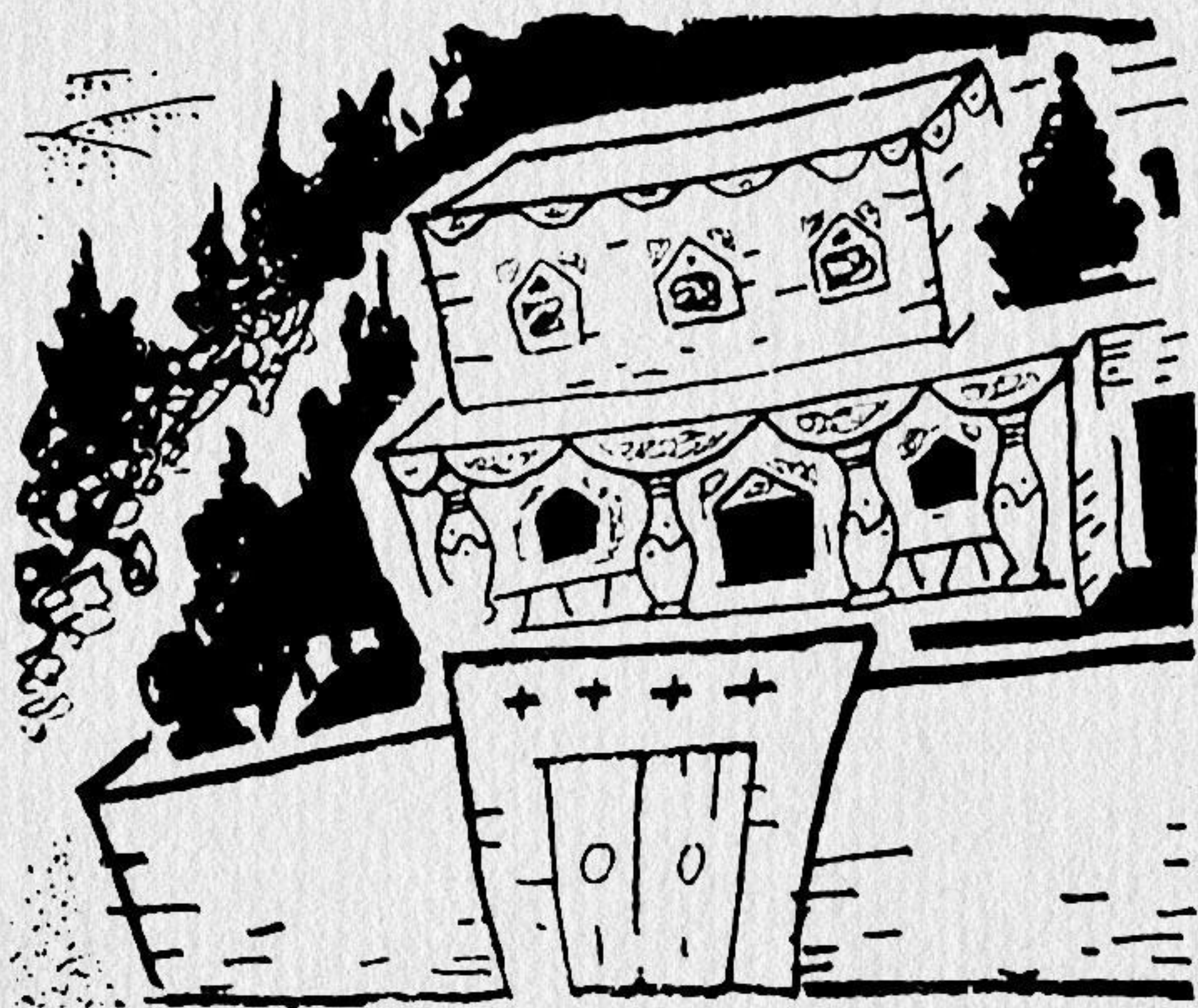


商人只好再出两百  
元钱，把阿凡提那一层  
房子也买下来。





阿凡提又重新造  
房，比原来的那座还  
要漂亮。





这天，四个商人见面，谈到为难阿凡提的事，都说自己倒霉，一齐痛骂阿凡提。





阿凡提却笑着走来  
说：『给你们报喜：有  
个怪人，拉着四骆驼礼  
物，要送给你们。』





商人们马上打听是  
什么礼物？



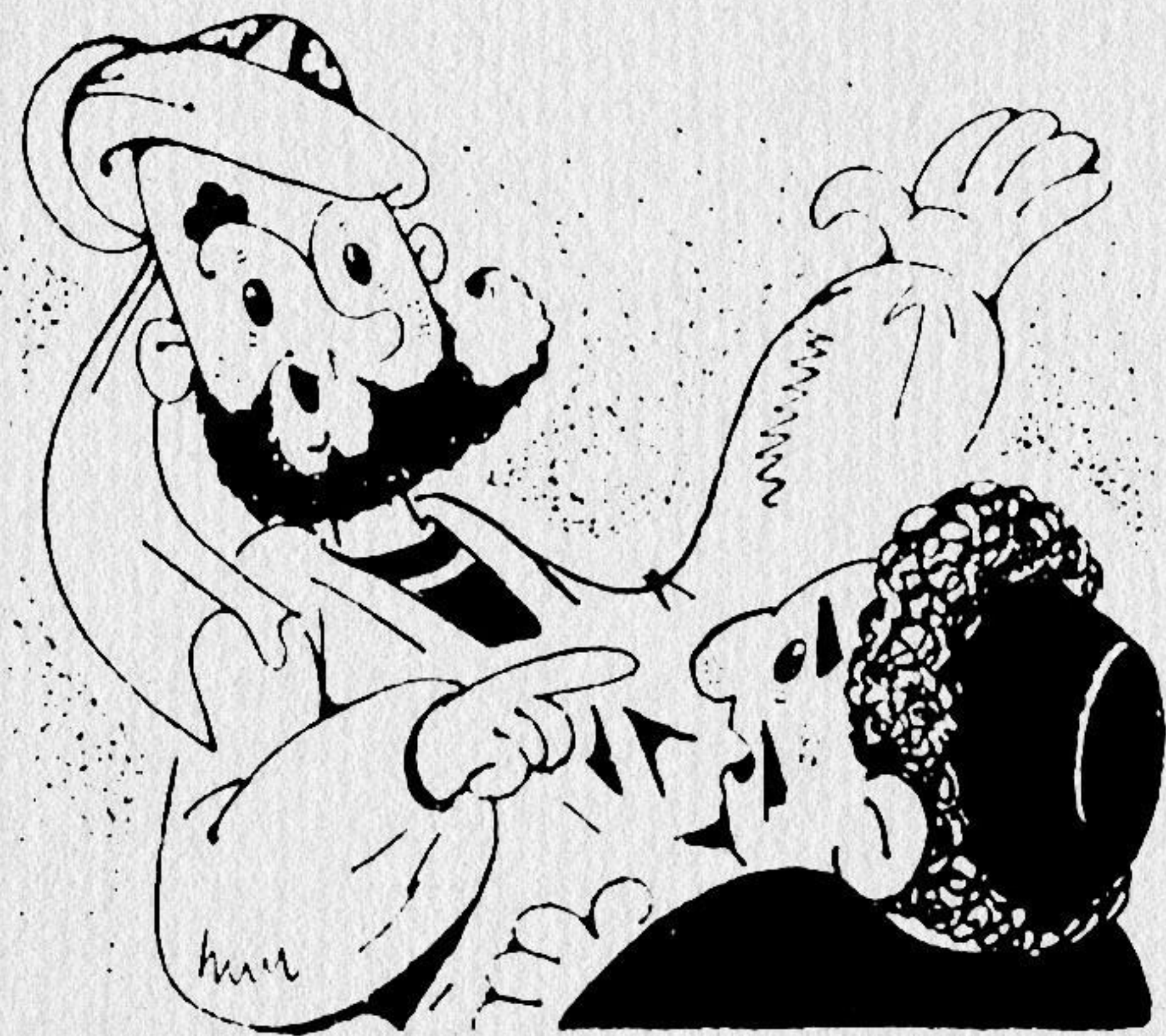


阿凡提指着第一  
个商人说：『给你的  
是「奸诈」。』



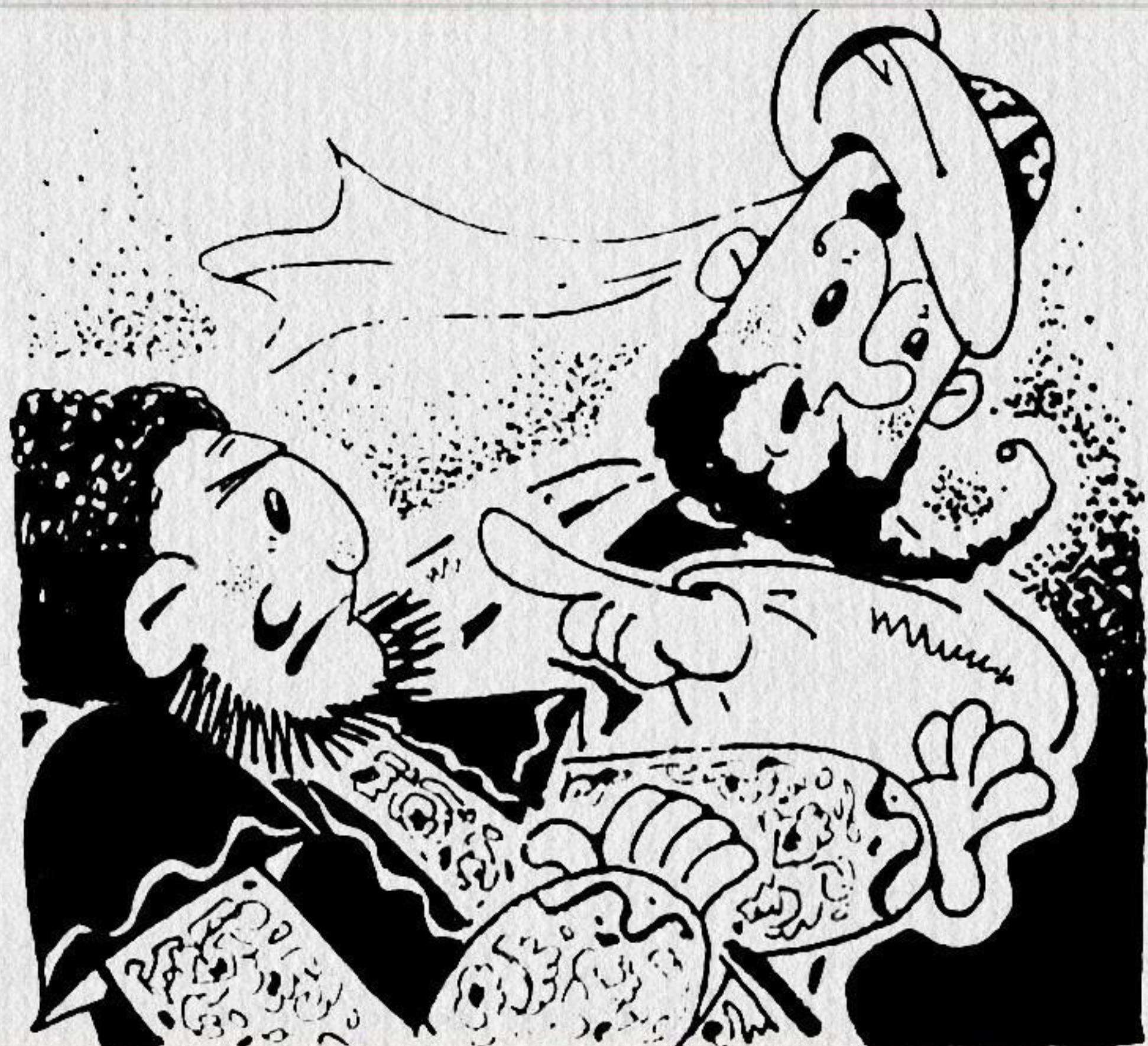


他向着第二个商人  
宣布：『给你的是一贪  
婪』。



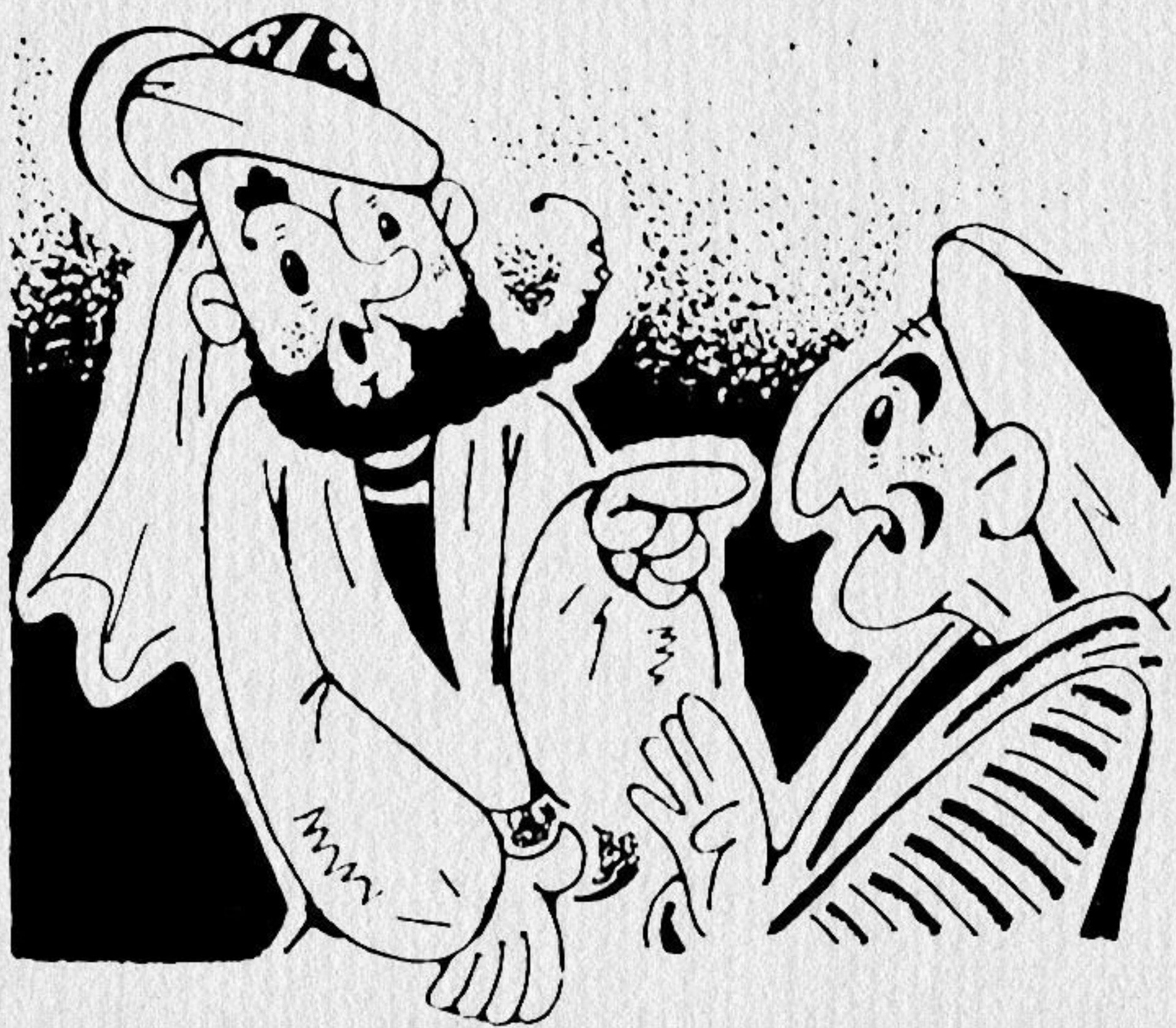


人：『给你的是一骄  
横』。他告诉第三个商





他通知第四个商  
人：『给你的是一阴  
险』。







商人们一齐问：  
『这个怪人是谁呀？』



阿凡提回答：『是  
魔鬼呗。』





商人们都吓坏了：  
『难道我们的罪过已这  
么深重了吗？』





阿凡提说：『是  
呀！你们整天尽想剥  
削老百姓，魔鬼才看  
中你们。』





商人们问：有法避  
开魔鬼吗？阿凡提取下  
一个牛皮口袋说：『赎  
罪才能避开魔鬼！』





商人们看见胀鼓鼓的牛皮口袋，以为魔鬼会从里面钻出来，一个吓得发抖。





阿凡提说：『这叫  
「赎罪袋」。每人出一  
块钱，把肚里的罪恶吹  
进袋里，就没罪了。』



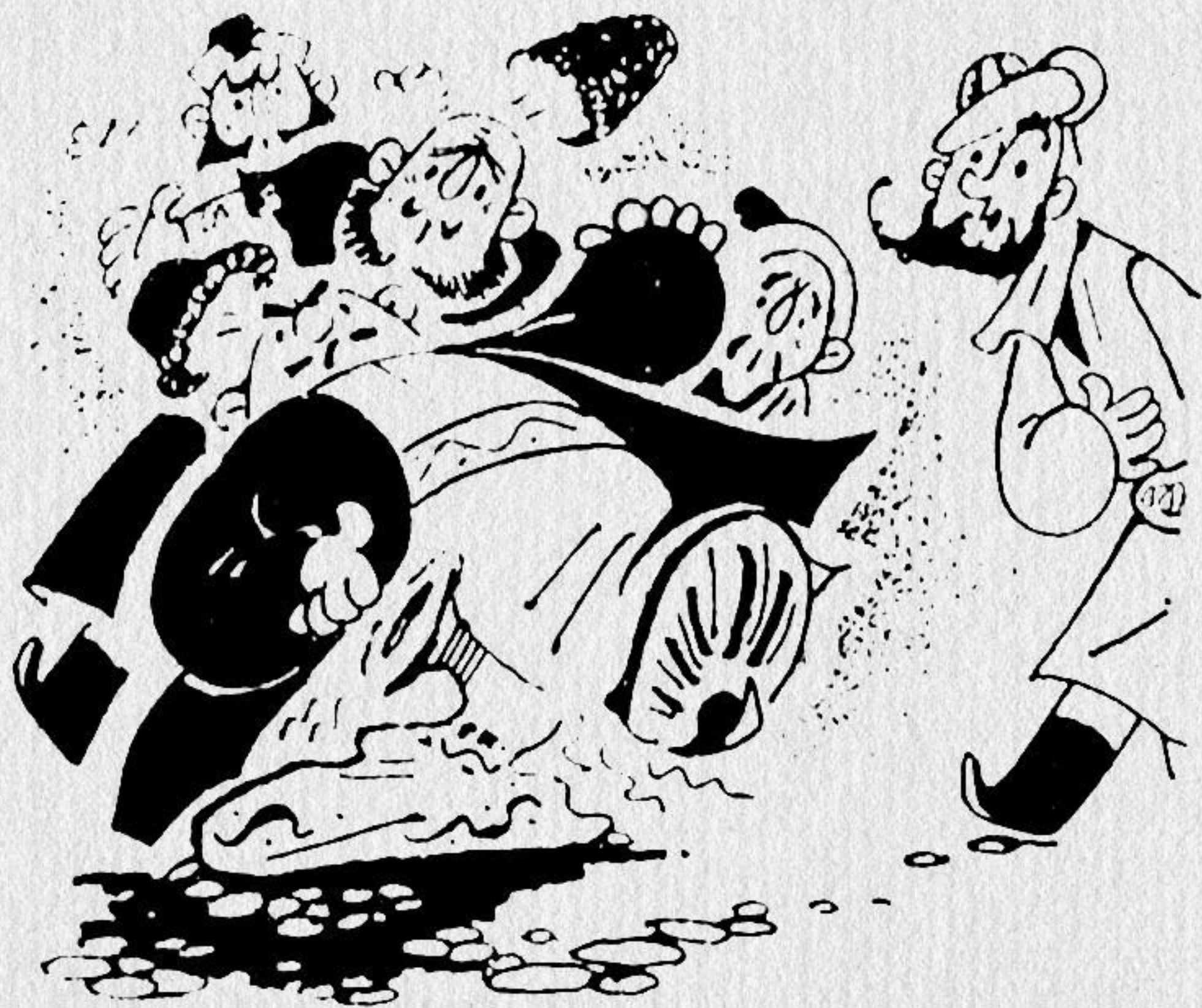


商人们出了钱，争  
着向袋里吹气，可是，  
袋里原来的气反而冲进  
他们的嘴里去了。





『糟了！』商人们又  
急又愁，『别人的罪恶也  
钻到我们肚里来了，怎么  
办呀？』





阿凡提说：『这样吧，  
每人出十两金子，我把牛  
皮口袋卖给你们，带回家  
去慢慢吹。』





这四个干尽坏事的商人，只好把『赎罪袋』买了回去。





阿凡提把卖牛皮口  
袋的钱通通分给穷人。





直到现在，那四个  
家伙，还在拼命地吹牛  
皮口袋哩！







# 《小小连环画》第五辑书目

(阿凡提的故事专辑)

- |          |          |
|----------|----------|
| 1 仙兔     | 5 会飞的马   |
| 2 请衣裳吃饭  | 6 四条腿的国王 |
| 3 半个咳嗽   | 7 万灵药方   |
| 4 到坟墓里睡觉 | 8 毛驴念经   |

连盟

WWW.SHUQU.NET

打造最专业的网络连环画